

July 2007 – June 2008

ПРОГРАММА ШТАТА ВАШИНГТОН ПО ПРОВЕРКЕ ГРУДИ И ШЕЙКИ МАТКИ

Информация

Программа проверок на рак груди и шейки матки штата Вашингтон (WBCHP) - это программа, проводимая совместно медицинскими работниками, Отделом Здравоохранения штата Вашингтон (**DOH**) и Центром Профилактики и Борьбы с Болезнями (**CDC**) США. Эта программа помогает проводить регулярные проверки на рак груди и шейки матки, чтобы обнаружить рак на его самой ранней стадии, чтобы его можно было лечить или излечить. Участие в этой программе является добровольным. Вы можете уйти из **WBCHP** и изъять свою форму согласия о выдаче информации в любое время.

Вы имеете право на эту программу, если:

- ✓ Ваш возраст 40 – 64 года; и
- ✓ Ваш доход равен или меньше 250% федерального уровня бедности; и
- ✓ Вы не состоите в программе Медикейд или Медикер; или у вас нет частной страховки (за исключением тех случаев, когда у вас такая страховка, что вы должны сами платить большую сумму “**deductible**” за свое обслуживание).

WBCHP оплачивает регулярные профилактические обследования женщин в возрасте от 40 до 64 лет. Обследование включает:

- ✓ осмотр молочных желёз и рентгенограмму молочной железы, которая называется маммография;
- ✓ гинекологический осмотр и взятие пробы клеток шейки матки (отверстие матки) для анализа, который называется Пап-тест.

Возможно **WBCHP** не оплатит все анализы, рекомендуемые медработником, который предоставляет вам обслуживание. Обязательно узнайте усвоего медработника, какие именно анализы оплачивает **WBCHP**. Если **WBCHP** не оплачивает какие-либо анализы и вы решите сделать эти дополнительные анализы, счет за них будет выписан на ваше имя.

Благодаря программе вы обязательно получите результаты своих анализов, а также помощь для того, чтобы понять, что эти результаты означают. Вы будете также получать напоминания о том, что вам надо прийти на плановый осмотр, сделать Пап-тест и маммографию.

Если у вас обнаружена проблема груди или шейки матки, вас направят к специалисту, который может вам помочь. **WBCHP** оплатит большинство диагностических услуг. Девять из десяти опухолей в груди **не являются раковыми**. Если вам поставят диагноз рака груди или шейки матки, то возможно, что вы будете иметь право получать лечение по программе Медикейд штата. Работник, ведущий дела в программе **WBCHP**, поможет вам записаться в программу Медикейд, когда вы дадите согласие на лечение.